

	Výrobky pro péči o dítě - Přenosná lůžka a nosné konstrukce - Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení	ČSN EN 1466 94 3410
---	---	---------------------------

Child care articles - Carry cots and stands - Safety requirements and test methods

Articles de puériculture - Couffins et supports - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Tragetaschen und Ständer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1466:2004. Evropská norma EN 1466:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1466:2004. The European Standard EN 1466:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1466 z února 1999.

© Český normalizační institut,

2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

71253

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

ČSN EN 1466:2004 je oproti ČSN EN 1466 z února 1999 obsáhlejší, metody zkoušení a požadavky na informace o výrobku jsou podrobnější (viz přílohu C).

Citované normy

EN 71-1:1998 zavedena v ČSN EN 71-1:2000 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 1: Mechanické a fyzikální vlastnosti

EN 71-2:2003 zavedena v ČSN EN 71-2:2003 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 2: Hořlavost

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 3: Migrace určitých prvků

ISO 48 zavedena v ČSN ISO 48 (62 1433) Pryž z vulkanizovaných nebo termoplastických kaučuků - Stanovení tvrdosti (tvrdost mezi 10 IRHD a 100 IRHD)

Souvisící ČSN

ČSN EN 23758:1996 (80 0005) Textilie. Symboly pro ošetřování (ISO 3758:1991) (idt EN 23758:1993)

Souvisící předpisy

Zákon 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele v platném znění

Vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č. 92/1999 Sb., kterou se stanoví způsob označování textilních výrobků údaji o složení materiálu

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČ 47910381, Ing. Marie Jurajdová

Technická normalizační komise: TNK 137 Výrobky pro děti

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Gabriela ©imonová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1466 Březen 2004
---	------------------------

ICS 97.190

Nahrazuje EN 1466:1998

Výrobky pro péči o dítě - Přenosná lůžka a nosné konstrukce -
Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení
Child care articles - Carry cots and stands -
Safety requirements and test methods

Articles de puériculture - Couffins et supports - Artikel für Säuglinge und Kleinkinder -
- Tragentaschen und Ständer -
Exigences de sécurité et méthodes d'essai - Sicherheitstechnische Anforderungen und
Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-10-01.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1466:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 6

1 Předmět normy (viz

C.3)..... 7

2	Normativní odkazy	7
3	Termíny a definice	7
4	Materiály	7
4.1	Všeobecně	7
4.2	Chemické vlastnosti (viz C.4)	8
4.3	Hořlavost (viz C.5)	8
4.4	Vnitřní plastový potah	8
4.5	Plastové nálepky	8
5	Požadavky	8
5.1	Přenosná lůžka a nosné konstrukce	8
5.1.1	Mezery a otvory	8
5.1.2	Hrany, hroty a rohy (viz C.6)	8
5.1.3	Malé části	

..... 9

5.1.4 ©ňůry, popruhy, pásky a další úzké
textilie..... 9

5.1.5 Pohyblivé
části

.....
... 9

5.1.6 Výplňové
materiály..... 10

5.2 Přenosná
lůžka

.....
10

5.2.1 Vnitřní výška přenosného lůžka a účinnost zádržné funkce (viz
C.7)..... 10

5.2.2 Celková výška přenosného
lůžka..... 10

5.2.3 Pevnost přenosných
lůžek..... 10

5.2.4 Stabilita přenosných lůžek na
zemi..... 10

5.2.5 Podélná stabilita přenosných
lůžek..... 11

5.2.6 Ohebná držadla přenosných
lůžek..... 11

5.3 Nosné
konstrukce..... 11

5.3.1 Udržení přenosného
lůžka..... 11

5.3.2 Pevnost nosných
konstrukcí..... 11

5.3.3 Stabilita nosných
konstrukcí..... 11

5.3.4 Skládací mechanismus nosných
konstrukcí..... 11

5.3.5 Kolečka nosných konstrukcí.....	11
6 Metody zkoušení.....	
11	
6.1 Kondicionování výrobků se snímatelnou textilií.....	11
6.2 Zkušební zařízení.....	
11	
6.2.1 Přesnost zkušebního zařízení.....	11
6.2.2 Zkušební deska.....	
11	
6.2.3 Zkušební válec (viz C.8).....	12
6.2.4 Zkušební sondy.....	
12	
6.2.8 Referenční deska (viz obrázek 6).....	14
6.2.9 Kovové háky.....	
..... 14	
6.3 Zkouška uvíznutí prstů nebo končetin.....	15

6.4 Zkoušení šňůr, popruhů a pásků.....	16
6.5 Zkoušky přenosných lůžek.....	16

6.5.1	Zkouška tuhosti bočních stěn přenosných lůžek.....	16
6.5.2	Měření výšky tuhých přenosných lůžek.....	17
6.5.3	Zkouška účinnosti zádržné funkce bočních stěn.....	17
6.5.4	Měření celkové výšky přenosného lůžka.....	18
6.5.5	Zkoušky pevnosti přenosných lůžek.....	18
6.5.6	Zkouška stability přenosných lůžek na zemi (viz C.10).....	19
6.5.7	Zkouška podélné stability přenosného lůžka.....	20
6.5.8	Zkouška trvanlivosti ohebných držadel.....	20
6.6	Zkoušky nosných konstrukcí.....	21
6.6.1	Zkouška pevnosti nosných konstrukcí.....	21
6.6.2	Zkouška stability nosných konstrukcí (viz C.11).....	21
6.6.3	Zkouška únavové odolnosti zajišťovacích a skládacích mechanismů nosných konstrukcí.....	21
6.7	Zkouška trvanlivosti značení (viz C.12).....	21
7	Pořadí zkoušek.....	22
8	Informace o výrobku.....	22
8.1	Všeobecně.....	22

8.2	Informace pro spotřebitele.....	22
8.3	Značení.....	22
8.4	Návod na použití a údržbu.....	23
Příloha A	(normativní) Pořadí zkoušek.....	24
Příloha B	(informativní) Odchytky typu A.....	25
Příloha C	(informativní) Podklady a zdůvodnění.....	26
C.1	Úvod.....	26
C.2	Všeobecně.....	26
C.3	Předmět normy.....	26
C.4	Chemické vlastnosti (viz 4.2).....	26
C.5	Hořlavost (viz 4.3).....	26
C.6	Ostré hrany, hroty a rohy (viz 5.1.2).....	26
C.7	Vnitřní výška přenosného lůžka a účinnost zádržné funkce (viz 5.2.1).....	26
C.8	Zkušební válec (viz 6.2.3).....	27

C.9 Zkouška dynamické pevnosti přenosných lůžek (viz 6.5.5.2).....	27
C.10 Zkouška stability přenosných lůžek na zemi (viz 6.5.6).....	27
C.11 Zkouška stability nosných konstrukcí (viz 6.6.2).....	27
C.12 Zkouška trvanlivosti značení (viz 6.7).....	27
Bibliografie	28

Strana 6

Předmluva

Tento dokument EN 1466:2004 byl vypracován technickou komisí CEN/TC 252 „Výrobky pro péči o dítě“, jejíž sekretariát řídí AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2004.

Tento dokument nahrazuje EN 1466:1998.

Příloha A „Pořadí zkoušek“ je normativní, přílohy B a C jsou informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 7

1 Předmět normy (viz C.3)

Tato evropská norma stanoví bezpečnostní požadavky a metody zkoušení pro výrobky opatřené držadlem (držadly), které jsou určeny k přenášení dětí v ležící poloze a pro nosné konstrukce, které se mohou používat spolu s těmito výrobky.

Tyto výrobky jsou určeny pro děti, které se neumí samy posadit, přetočit se nebo se zvednout na ruce a kolena. V této evropské normě se tyto výrobky nazývají „přenosná lůžka“ a zahrnují všechny typy

přenosných lůžek s tuhými i měkkými bočními stěnami, košíky na děti a podobné výrobky. Jakékoliv další funkce výrobku musí odpovídat příslušným evropským normám.

Bezpečnostní požadavky specifikované v této evropské normě mají zajistit, aby používání při přenášení a spaní nepředstavovalo nebezpečí pro dítě, jestliže je výrobek používán normálním způsobem, při kterém se bere v úvahu předvídatelné chování dítěte.

Tato evropská norma neplatí pro automobilové sedačky a opěrná lehátka.

Tato evropská norma nebere v úvahu požadavky dětí se speciálními potřebami.

2 Normativní odkazy

Do této evropské normy jsou začleněny formou datovaných nebo nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací. Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech v textu a seznam těchto publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo kterékoliv z těchto publikací vztahují na tuto evropskou normu jen tehdy, pokud do ní byly včleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace (včetně změn).

EN 71-1:1998 Bezpečnost hraček - Část 1: Mechanické a fyzikální vlastnosti

(Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties)

EN 71-2:2003 Bezpečnost hraček - Část 2: Hořlavost

(Safety of toys - Part 2: Flammability)

EN 71-3 Bezpečnost hraček - Část 3: Migrace určitých prvků

(Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements)

ISO 48 Pryž z vulkanizovaných nebo termoplastických kaučuků - Stanovení tvrdosti (tvrdost mezi 10 IRHD a 100 IRHD)

(Rubber, vulcanized or thermoplastic - Determination of hardness (hardness between 10 IRHD and 100 IRHD))

-- Vynechaný text --